

Humor municipal

LA TOPONIMIA DE LOS GOBIERNOS LOCALES ARGENTINOS

Daniel Cravacuore¹

Siempre nos ha llamado la atención la toponimia de los gobiernos locales argentinos, descubriendo la creatividad que les han impuesto sus creadores. Por ello, valga este sencillo homenaje y, por favor, no crea el lector que hemos aspirado *Yerba Buena*²: sólo hemos hecho muchas veces *El Bolsón*³ y salimos a recorrer el país, teniendo la dicha de conocerlo de Norte a Sur.

La provincia de Buenos Aires, la principal del país por su gravitación política, su superficie y su población, carece de municipalidades cuya toponimia tenga mayor encanto: quizás porque sus legisladores han preferido organizar una verdadera milicia, con diecinueve generales –*Alvarado, Alvear, Arenales, Balcarce, Belgrano, Guido, La Madrid, Las Heras, Lavalle, Madariaga, Necochea, Paz, Perón, Pinto, Pueyrredón, Rodríguez, San Martín, Viamonte y Villegas*-, cuatro coroneles –*Olavarría, Pringles, Rosales y Suárez*- y apenas un capitán –*Sarmiento*-. Este ejército es verdaderamente temible si observáramos las fojas de servicio de sus integrantes aunque, como toda buena institución argentina que se precie de tal, engrosada en sus mandos... Por el contrario, es modesta la fuerza naval, que cuenta apenas con un almirante –*Brown*-, un coronel de marina –*Rosales*- y un piloto –*Villarino*-. Tantos líderes marciales son protegidos por una verdadera hueste de protección celestial –*Andrés, Antonio, Cayetano, Fernando, Isidro, Miguel, Nicolás, Pedro y Vicente*-. Para terminar de

¹ Director de la Unidad de Gobiernos Locales del Departamento de Economía y Administración de la Universidad Nacional de Quilmes. Director de la sede Argentina del Instituto Iberoamericano de Investigaciones Urbanas y Territoriales de la Unión Iberoamericana de Municipalistas. Editor de la Revista Iberoamericana de Estudios Municipales.

² Municipalidad de la provincia de Tucumán

³ Municipalidad de la provincia de Río Negro

entender las prioridades de la dirigencia bonaerense, apenas un científico –*Florentino Ameghino*- y que no se entienda esto como una protesta corporativa.

En otras provincias, llevan nombres más simpáticos aunque siempre representativos de nuestra idiosincrasia: en Catamarca, las municipalidades de *Los Altos* y *El Alto* demuestran que, en todos los ámbitos, siempre habrá quien buscará mantener su individualidad. En San Luis encontramos otro de igual porte aunque ya más calvo, *Alto Pelado*: le recomendaríamos que se colocó *El Sombrerito* para evitar los efectos nocivos de los rayos solares, al igual que a *La Pelada*⁴; otra opción sería quedarse a la sombra de una *Palma Sola*⁵ o, más cómodamente, bajo *Siete Palmas*⁶.

Lamentablemente, abundan los descuidos: *Corral Quemado*⁷ da cuenta seguramente de algún incendio del pasado, que también alcanzó al pampeano *Carro Quemado*. Entendemos que el fuego no se originó por una explosión en la salteña *La Caldera*, que hubiera transformado todo en una *Pampa del Infierno*⁸: por *Fortuna*⁹ tanto fuego no llegó a mayores.

Municipalidades argentinas han sido nombradas como otros lugares del mundo, aunque la catamarqueña *Londres*¹⁰ carece del Big Ben y del Palacio de Westminster, *Florencia*¹¹ de la Piazza del Duomo y del Ponte Vecchio nuestra *Copacabana* no posee hermosas playas, y *Washington*¹² está lejos de albergar al gobierno más poderoso del mundo. *Arizona* da nombre a un gobierno puntano y en la pampeana *Perú* recomiendo comer un buen corte de asado vacuno dado que el ceviche no es un plato característico.

Hablando de gastronomía, encontramos *Camarones*¹³: recomendamos dejarlos en un *Balde*¹⁴ hasta darles un hervor en *La Ollita*. Si agregamos otros frutos del mar, quizás podamos armar una buena *Picada*¹⁵ de mariscos. También podemos comernos un frugal

⁴ Ambas son comunas de la provincia de Santa Fe

⁵ Municipalidad de la provincia de Jujuy.

⁶ Comisión de Fomento de la provincia de Formosa.

⁷ Municipalidad de la provincia de Catamarca

⁸ Municipalidad de la provincia del Chaco

⁹ Municipalidad de la provincia de San Luis

¹⁰ Municipalidad de la provincia de Catamarca

¹¹ Comuna de la provincia de Santa Fe

¹² Estas dos últimas comunas de la provincia de Córdoba

¹³ Municipalidad de la provincia de Chubut

¹⁴ Municipalidad de la provincia de San Luis

¹⁵ Estas dos últimas son juntas de gobierno de la provincia de Entre Ríos

*Tostado*¹⁶, acompañado no por una *Pomona*¹⁷ sino por una botella helada de *La Rubia*¹⁸, y mientras hojeamos *La Vanguardia*¹⁹. Por cierto, *Crispi*²⁰ no hace referencia a los tan sabrosos bocadillos de pollo ni *Saladas*²¹ a las papas fritas.

La provincia de Córdoba posee el mayor número de gobiernos locales del país, siendo fuente inagotable de nombres curiosos: *El Arañado*, quizás afectado por alguna señorita con poca paciencia o quizás por *Las Guachas*²². A propósito, como se llamarán estas mujeres de mala vida ¿Eusebia y Carolina? ¿Quizás *Angélica, Aurelia, Carmen, Elisa, Esther, Eustolia, Felicia, Margarita, María Juana, María Susana, María Teresa, Matilde, Ramona* o *Rafaela*²³? En cualquier caso, para calmarlas, recomendamos obsequiarles joyas, un bonito *Diamante*²⁴ o una bella *Esmeralda*²⁵. En cualquier caso, mejor que el hombre siga el ejemplo de *El Manso*, porque muchas veces uno se encuentra con *La Brava* y *Los Amores*²⁶ tan pasionales no terminan bien, inclusive alguno puede pensar que *Matará*²⁷ al otro por celos. En cualquier caso, podríamos pedir consejo a *El Tío* o al *Nono*²⁸, que con su experiencia pueden terminar con *El Brete*. Hablando de familias, no sabemos si la *Media Naranja*²⁹ ha evolucionado en una nueva familia y esperamos que en el caso de que no, la desilusión haya alcanzado a alguno de los enamorados, llenando sus *Ojos de Agua*³⁰.

Con los nombres de los gobiernos locales argentinos podemos crear un zoológico: en Córdoba, *Las Perdices, Los Cisnes, Los Cóndores* y *Los Zorros*; *Perdices, Las Garzas, Las Moscas, Las Mulitas* y *Mulas Grandes* –se ve que bien alimentadas– en Entre Ríos; *Los Quirquinchos, Tortugas* y un extraño *Gato Colorado* en Santa Fe. Desconocemos sí en la entrerriana *Chiqueros* encontraremos cerdos. Un animal que despierta temor es el

¹⁶ Esta municipalidad santafecina adquiere el mismo nombre que un sándwich caliente de pan blanco con jamón de cerdo y queso; curiosamente en esa provincia se llama Carlitos,

¹⁷ Municipalidad de la provincia de Río Negro, de igual nombre que una antigua bebida gaseosa con sabor a manzana.

¹⁸ Bajo esta forma popular se nombra a la cerveza en Argentina. Coincide con el nombre de una comuna de la provincia de Santa Fe

¹⁹ Esta comuna santafecina tiene igual nombre que el histórico periódico del Partido Socialista.

²⁰ Comuna de la provincia de Santa Fe

²¹ Municipalidad de la provincia de Corrientes

²² Junta de Gobierno de la provincia de Entre Ríos.

²³ Todos estos son gobiernos locales de la provincia de Santa Fe

²⁴ Municipalidad de la provincia de Entre Ríos

²⁵ Comuna de la provincia de Santa Fe

²⁶ Estas tres últimas son comunas de la provincia de Santa Fe

²⁷ Comisión Municipal de la provincia de Santiago del Estero

²⁸ Ambas son municipalidades de la provincia de Córdoba. Nono es la forma coloquial de dirigirse a los abuelos, especialmente aquellos de origen italiano.

²⁹ Estas dos últimas, comunas de la provincia de Córdoba

³⁰ Municipalidad de la provincia de Río Negro

*Yacaré*³¹ aunque menos si es pequeño como un *Caimancito*³². Más extraños son los *Papagayos*³³ que, lejos de quedarse en la *Selva*³⁴, han migrado a un lugar tan poco propicio como La Pampa y el *Ciervo Petiso*³⁵, quizás pariente del *Venado Tuerto*³⁶. Lo que desconocemos es qué clase de animal es *El Rabón* aunque *Las Rabonas* no están con él³⁷. Un caso extraño en la naturaleza es el *Quebracho Herrado*³⁸, dado que lo normal es que la *Herradura* suele colocarse al *Potrillo*³⁹ y no a un árbol característico de la llanura chaqueña.

La toponimia católica es habitual en toda América Latina y en Argentina: más de doscientos gobiernos locales llevan referencias al santoral. Sin embargo, en ese rasgo cosmopolita del país, encontramos aquí un *Moisés Ville*⁴⁰, una *Aldea Protestante* y aún, para aquellos que creen en lo esotérico, una *Colonia Adivino*⁴¹.

Si en Catamarca encontramos *La Puerta*, también encontramos el formoseño *Portón Negro*: se ve que hubo más dinero y pudieron hacerlo de mayor tamaño y pintarlo. No sabemos si también evaluaron pintarlo de *Colorado*⁴² o *Bordó*⁴³. Lo que sí, en caso de *Averías*⁴⁴, mi recomendación es llevarlo a la *Carpintería*⁴⁵. Respecto de colores, curioso es el *Fraile Pintado* que encontramos en Jujuy: quizás tal eclesiástico pudiera devenir ícono metrosexual. Por cierto, el movimiento feminista internacional reivindica a *Hipatía*, una filósofa neoplatónica alejandrina del siglo V d.C. que da nombre a una pequeña comuna santafecina.

En la provincia de Tucumán encontramos una *Ciudadita* –quizás se hayan quedado sin dinero para hacerla más grande-. Si quisiéramos hacer un mundo liliputiense,

³¹ Junta de gobierno de la provincia de Entre Ríos

³² Municipalidad de la provincia de Jujuy

³³ Comisión municipal de la provincia de San Luis

³⁴ Municipalidad de la provincia de Santiago del Estero

³⁵ Municipalidad de la provincia del Chaco

³⁶ Municipalidad de la provincia de Santa Fe

³⁷ Ambas son comunas de la provincia de Córdoba

³⁸ Comuna de la provincia de Santa Fe

³⁹ Ambas municipalidades de la provincia de Formosa

⁴⁰ Comuna de la provincia de Santa Fe

⁴¹ Estas dos últimas, juntas de gobierno de la provincia de Entre Ríos

⁴² Tal el nombre de una municipalidad de la provincia de Formosa y de una comisión municipal de la provincia de Santiago del Estero

⁴³ Municipalidad de la provincia de Salta

⁴⁴ Comisión municipal de la provincia de Santiago del Estero

⁴⁵ Comisión municipal de la provincia de San Luis

podríamos agregar *El Puestito*⁴⁶, *Lapachito*⁴⁷, *Ñanducita*⁴⁸, *Las Garzitas*⁴⁹, *Cangrejillos* y *Cienaguillas*⁵⁰. Y en vez de *Mar Chiquita*⁵¹ agregaríamos en reemplazo *El Charco*⁵².

Recientemente, la BBC nombró a la laberíntica *Salsipuedes*⁵³ como una de las localidades más curiosas⁵⁴. Sin embargo, creemos que bien otras localidades argentinas merecían tal reconocimiento. Podríamos decir que *Peor Es Nada*, citando a la localidad chilena de la región del Libertador Bernardo O'Higgins, pero vaya en estas líneas un pequeño homenaje a quienes han hecho de la toponimia municipal argentina un elemento curioso.

La Editorial de VOX LOCĀLIS no se responsabiliza de los juicios y opiniones expresados por los autores en sus artículos y colaboraciones.

⁴⁶ Ambas son comisiones municipales de Tucumán

⁴⁷ Municipalidad de la provincia del Chaco

⁴⁸ Comuna de la provincia de Santa Fe

⁴⁹ Municipalidad de la provincia de Chaco

⁵⁰ Estas dos últimas comisiones municipales de la provincia de Jujuy

⁵¹ Municipalidad de la provincia del Chaco

⁵² Municipalidad de la provincia de Buenos Aires

⁵³ Municipalidad de la provincia de Córdoba

⁵⁴ http://www.bbc.co.uk/mundo/noticias/2012/04/120426_nombres_pueblos_curiosos_ar.shtml